

Beta

1461/C25G



I ISTRUZIONI PER L'USO

EN INSTRUCTIONS FOR USE

F MODE D'EMPLOI

D GEBRAUCHSANWEISUNG

E INSTRUCCIONES

NL GEBRUIKSAANWIJZING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

PT INSTRUÇÕES DE USO

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ZESTAW DO USTAWIANIA ROZRZĄDU W SILNIKACH MINI 1.6 DIESEL W16D

PL



CZĘŚCI SKŁADOWE:

Kod Beta	Kod OEM	Opis
VN118	11 9 851 (Part 1 of 11 9 850)	Narzędzie do blokowania koła zamachowego
	11 9 852 (Part 2 of 11 9 850)	Śruby (x2) i podkładki (x2) do narzędzia do blokowania koła zamachowego
VN117	0194B, 11 0 300	Narzędzie do blokowania koła zębatego wałka rozrządu
VN018	0194-C	Sworzeń do blokowania koła zamachowego
VN076	0194A, 11 9 790	Narzędzie do wyrównywania wału napędowego
VN119	11 3 340	Narzędzie do ustawiania napinacza paska pomocniczego

ZASTOSOWANIE

Marka	Model	Silnik	Kod silnika	Rok
Peugeot	1007	1.6 Hdi	DV6TED4 (9HZ)	2006-2010
	206		DV6TED4 (9HZ)	2004-2007
	206		DV6TED4 (9HY)	2004-2007
	206		DV6ATED4 (9HX)	2004-2007
	206CC		DV6TED4 (9HZ)	2005-2007
	207		DV6ATED4 (9HX)	2006-2010
	207		DV6TED4 (9HZ)	2006-2010
	207		DV6TED4 (9HY)	2006-2010
	207		DV6TED4 (9HV)	2007-2010
	207		DV6C (9HR)	2010-2013
	207		DV6D (9HP)	2010-2013
	207CC		DV6TED4 (9HZ)	2007-2010
	207CC		DV6C (9HR)	2007-2010
	208		DV6C (9HR)	2012-2014
	208		DV6C (9HP)	2012-2014
	208		DV6C (9HD)	2012-2014
	301		DV6DTED (9HP)	2012-2014
	301		DV6DM (9HJ)	2012-2014
	307		DV6TED4 (9HY)	2004-2008
	307		DV6ATED4 (9HX)	2004-2008
	307		DV6TED4 (9HZ)	2005-2008
	307		DV6TED4 (9HV)	2005-2008
	308		DV6TED4 (9HY)	2007-2011
	308		DV6ATED4 (9HX)	2007-2011
	308		DV6TED4 (9HZ)	2007-2011
	308		DV6TED4 (9HV)	2007-2011
	308		DV6C (9HR)	2009-2014
	308		DV6DTED (9HP)	2009-2014
	308		DV6DTEDM (9HJ)	2011-2014
	308		DV6CM (9HG)	2011-2014
	308CC		DV6TED4 (9HZ)	2009-2010
	308CC		DV6C (9HR)	2009-2014
	407		DV6TED4 (9HZ)	2004-2011
	407		DV6TED4 (9HY)	2005-2011
	508		DV6C (9HR)	2011-2014
	508		DV6C (9HL)	2011-2014
	2008		DV6C (9HC)	2013-2014
	2008		DV6D (9HP)	2013-2014
	3008		DV6TED4 (9HZ)	2009-2011
	3008		DV6C (9HR)	2010-2014
5008	DV6TED4 (9HZ)	2012-2014		
5008	DV6C (9HR)	2012-2014		
4008	DV6C (9HR)	2005-2011		
4008	DV6C (9HD)	2005-2010		

ZASTOSOWANIE

Marka	Model	Silnik	Kod silnika	Rok
Peugeot	PARTENER/RANCH I/II	1.6 Hdi	DV6TED4 (9HW)	2005-2011
	PARTENER/RANCH I/II		DV6TED4 (9HX)	2005-2010
	PARTNER III		DV6AUTED4 (9HX)	2008-2012
	PARTNER III		DV6BUTED4 (9HT)	2008-2012
	PARTNER III		DV6TED4B (9HV)	2008-2012
	PARTNER III		DV6BTED4 (9HT)	2008-2012
	PARTNER III		DV6ATED4 (9HX)	2008-2012
	PARTNER III		DV6BTED4 (9HW)	2008-2012
	EXPERT III		DV6UTED4 (9HU)	2007-2012
	EXPERT III		DV6UC (9HM)	2011-2014
EXPERT III	DV6DU M (9HH)	2011-2014		
Citroën	C2	1.6 Hdi	9HZ (DV6TED4)	2007-2010
	C3 I/II		9HZ (DV6TED4)	2005-2010
	C3 I/II		9HX (DV6ATED4)	2005-2010
	C3 I/II		9HY (DV6TED4)	2008-2010
	C3 III		9HX (DV6ATED4)	2010-2010
	C3 III		9HR (DV6C)	2010-2012
	C3 III		9HP (DV6DTED)	2010-2014
	C3 PICASSO		9HX (DV6ATED4)	2009-2010
	C3 PICASSO		9HZ (DV6TED4)	2009-2010
	C3 PICASSO		9HR (DV6C)	2010-2014
	C3 PICASSO		9HP (DV6DTED)	2010-2014
	DS3/DS3 CABRIO		9HP (DV6DTED)	2009-2014
	DS3/DS3 CABRIO		9HR (DV6C)	2009-2012
	DS3/DS3 CABRIO		9HL (DV6C)	2010-2012
	C-Elysee		9HP (DV6DTED)	2012-2014
	C-Elysee		9HJ (DV6DM)	2012-2014
	XSARA PICASSO		9HY (DV6TED4)	2004-2010
	XSARA PICASSO		9HZ (DV6TED4)	2005-2010
	XSARA PICASSO		9HX (DV6ATED4)	2007-2010
	C4		9HZ (DV6TED4)	2004-2011
	C4		9HX (DV6ATED4)	2004-2011
	C4		9HY (DV6TED4)	2004-2011
	C4		9HV (DV6TED4B)	2007-2011
	C4		9HX (DV6TED4)	2004-2009
	C4 II		9HP (DV6DTED)	2011-2014
	C4 II		9HR (DV6C)	2011-2014
	C4 PICASSO/GRAND PICASSO		9HZ (DV6TED4)	2006-2010
	C4 PICASSO/GRAND PICASSO		9HY (DV6TED4)	2006-2010
	C4 PICASSO/GRAND PICASSO		9HR (DV6C)	2010-2013
	C4 PICASSO/GRAND PICASSO		9HL (DV6C)	2010-2013
	DS4		9HR (DV6C)	2011-2014
	DS4		9HP (DV6D)	2011-2014
C5 II	9HZ (DV6TED4)	2004-2008		
C5 II	9HY (DV6TED4)	2005-2008		

ZASTOSOWANIE

Marka	Model	Silnik	Kod silnika	Rok
Citroën	C5 III	1.6 Hdi	9HZ (DV6TED4)	2007-2011
	C5 III		9HL (DV6C)	2009-2012
	C5 III		9HR (DV6C)	2010-2012
	C5 III		9HG (DV6CM)	2012-2014
	DS5		9HR (DV6C)	2012-2012
	DS5		9HL (DV6C)	2012-2012
	BERLINGO I/II		9HY (DV6TED4)	2005-2010
	BERLINGO I/II		9HX (DV6ATED4)	2005-2010
	BERLINGO I/II		9HW (DV6BTED4)	2005-2011
	BERLINGO III		9HT (DV6BUTED4)	2008-2012
	BERLINGO III		9HZ (DV6TED4)	2008-2012
	BERLINGO III		9HV (DV6TED4B)	2008-2012
	BERLINGO III		9HX (DV6ATED4)	2008-2012
	BERLINGO III		9HS (DV6TED4BU)	2009-2012
	BERLINGO III		9HW (DV6BTED4)	2010-2014
	BERLINGO III		9HP (DV6DTED)	2010-2014
	BERLINGO III		9HJ (DV6DTED)	2010-2014
	BERLINGO III		9HN (DV6ETED)	2010-2014
	BERLINGO III		9HR (DV6C)	2010-2014
	BERLINGO III		9HL (DV6C)	2010-2014
BERLINGO III	9HL (DV6C)	2010-2014		
DISPATCH/JUMPY III	9HU (DV6UTED4)	2007-2012		
DISPATCH/JUMPY III	9HM (DV6UC)	2011-2012		
DISPATCH/JUMPY III	9HH (DV6DU)	2011-2012		
MINI COOPER D	W16 D16 (9HZ)	2007-2010		
MINI (R56/57)	MINI ONE D	1.6D	W16 D16U0	2009-2010
CLUBMAN (R55)	COOPER D		W16 D16 (9HZ)	2007-2010

Dla silników Peugeot-Citroën nie są dostarczane narzędzia do pracy na częściach pomocniczych

Kod silnika	Kod OEM					
	11 9 851 (Part 1 of 11 9 850)	11 9 852 (Part 2 of 11 9 850)	0194B, 11 0 300	0194-C	0194A, 11 9 790	11 3 340
9HF (DV6DTED), 9HG (DV6CM), 9HH (DV6DU), 9HJ (DV6DM), 9HJ (DV6DTED), 9HL (DV6C), 9HM (DV6UC), 9HN (DV6ETED), 9HP (DV6D), 9HP (DV6DTED), 9HR (DV6C), 9HS (DV6TED- 4BU), 9HT (DV6BUTED4), 9HU (DV6UTED4), 9HV (DV6TED4B), 9HW (DV6BTED4), 9HX (DV6A- TED4), 9HX (DV6TED4), 9HY (DV6TED4), 9HZ (DV6TED4), DV6ATED4 (9HX), DV6AUTED4 (9HX), DV6BTED4 (9HT),			•	•	•	

DV6BTED4 (9HW), DV6BUTED4 (9HT), DV6C (9HC), DV6C (9HD), DV6C (9HL), DV6C (9HP), DV6C (9HR), DV6CM (9HG), DV6D (9HP), DV6DM (9HJ), DV6DTEd (9HP), DV6DTEdM (9HJ), DV6DU M (9HH), DV6TED4 (9HV), DV6TED4 (9HZ), DV6TED4 (9HY), DV6TED4 (9HW), DV6TED4 (9HX), DV6TED4B (9HV), DV6UTED4 (9HU), DV6UC (9HM),			•	•	•	
W16 D16 (9HZ), W16 D16U0	•	•	•		•	•

Specjalne środki ostrożności - Przeczytać uważnie

- Odłączyć przewód uziemiający akumulatora (sprawdzić czy jest dostępny kod do radia)
- Usunąć świece zapłonowe lub świece żarowe, aby ułatwić obroty silnika
- Nie używać płynnych detergentów na pasach, kołach zębatych czy napinaczach
- Przed zdjęciem, oznaczyć zawsze kierunek obrotu paska pomocniczego
- Obracać silnikiem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (w kierunku przeciwnym tylko wtedy, gdy tak określono)
- Nigdy nie obracać wałka rozrządu, wału korbowego czy pompy wtryskowej diesla, gdy łańcuch rozrządu został usunięty (chyba, że tak polecono)
- Nie używać łańcucha rozrządu, aby zatrzymać silnik przy luzowaniu lub dokręcaniu śrub na kole pasowym wału korbowego
- Nie obracać wału korbowego lub wałka rozrządu, gdy pasek / łańcuch rozrządu został usunięty
- Przed zdjęciem łańcucha, zaznaczyć kierunek
- Zaleca się, aby obracać silnik powoli, ręcznie i sprawdzić ponownie położenie wału korbowego i wałka rozrządu
- Wałek rozrządu i wał korbowy mogą być obracane tylko wtedy, gdy mechanizm napędowy łańcucha / pasa został całkowicie zainstalowany.
- Nie obracać silnikiem działając na wałek rozrządu lub inne koła zębate
- Po wymianie łańcucha sprawdzić prawidłowe położenie pompy wtryskowej diesla
- Przestrzegać wszystkich podanych momentów dokręcania
- Przestrzegać zawsze instrukcji producenta lub dostarczonej instrukcji obsługi
- Nieprecyzyjne lub błędne ustawienie fazy rozrządu może spowodować uszkodzenie zaworów



BETA UTENSILI S.p.A.

via Alessandro Volta, 18 - 20845 Sovico (MB) ITALY

Tel. +39 039.2077.1 - Fax +39 039.2010742

www.beta-tools.com - info@beta-tools.com